



保良局

天澤職業服務中心/天澤宿舍

2015年4-6月份季刊(53期)



綠色年代

# 目 錄

序	P.1
大自然之旅	P.2
環保新設施介紹 及 有獎問答遊戲	P.3
新入職同事介紹	P.4
中心活動花絮	P.5-7
摯友社活動花絮	P.8
宿舍活動花絮	P.9-10
7 至 9 月活動預告	P.11
醫護資訊	P.12
服務質素標準、學員應有的法律保護 及	P.13
商場環境及設施注意	
宿舍新增或更換設備	P.14
宿生零用金新措施	P.15
服務統計	P.16
2014~2015 年度服務滿意調查問卷結果	P. 17
 意見箱	P.18

# 序

今期季刊主題為「綠色年代」，讓我們在這物質豐盛的年代，可學習回歸大自然的樂趣，學員能透過種植過程中，體驗到由被照顧的身份至照顧人(植物)的感受，讓他們學會明白，所有生命都有其週期性的，花開花落，本是人生自然的現象，進而開拓他們正面的人生價值觀，優化他們的身、心、靈健康。

除此以外，今期季刊亦介紹如何過簡樸綠色的生活，如健康飲食資訊、如何做個有機環保人等知識。

最後，希望大家一起學做個懂得「保護地球的人」，共勉之！



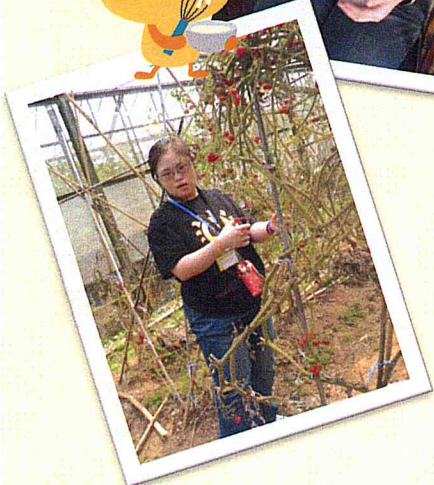
王雅慧經理



# 大自然之旅

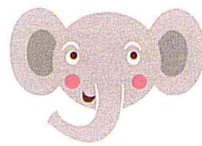


我最近參加中心活動，係天天快樂方程式之農莊體驗。我在農莊分別見到、食到或做到很多之前一直沒有見過或試過的，好特別！例如：摘新鮮香草沖水飲，摘新鮮有機蔬果做沙律，沙律好生，唔好食，不過顏色好靚。我仲學咗包餃子，好好食。導師、姑娘、義工姐姐個個都好好人。我好開心，仲影咗好多相留念。



黃芷欣

15/5/2015



為 迎合環保的潮流，中心近月分別添置了社區回收箱和廚餘機，希望加強學員的環保意識，身體力行，為保護環境出一分力。



**社區回收箱**  
放置於中心（一）的門口，主要收集使用完的塑膠、玻璃樽及小型電器。

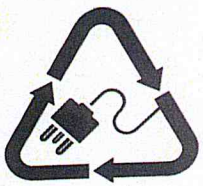


**廚餘機**  
放置於中心（一）的廚房，收集棄用的食材，將其轉化成肥料，循環再用。

## 有獎問答遊戲



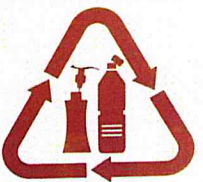
你知道以下圖案表示回收哪種物品？



1. \_\_\_\_\_



2. \_\_\_\_\_



3. \_\_\_\_\_

學員姓名: \_\_\_\_\_

### 【參加辦法】

請於 2015 年 8 月 31 日前填寫答案及姓名，將此頁投入中心內的答案收集箱，答對問題而被抽中的學員，將會獲贈精美禮品。

*\*答案將於下期季刊公佈*

上期季刊有獎問答遊戲答案:

1. 韓國 春川辣炒雞排
2. 新加坡 咖椰牛油多士
3. 台灣 小籠包
4. 意大利 薯仔丸子

得獎學員：李惠玲

# 新入職同事介紹

OUR NEW FAMILY!!



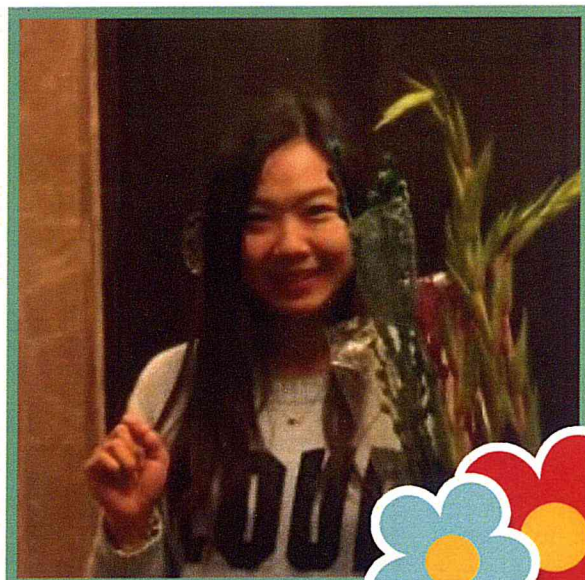
宿舍導師  
周寶珍

大家好，我是新入職的宿舍導師寶姑娘，很榮幸可以加入保良局這個大家庭。我的性格比較好動，喜歡戶外活動。以往我曾任職社福界約8年的工作經驗，希望可以將我以往所得既經驗在此有所發揮。



天晴茶座店長  
歐陽志軒

本人歐陽志軒，是天晴茶座店長，很高興能加入保良局這個大家庭，本人會與茶座各同工合作推出更多多元化及健康的食品，例如：西式甜品，木糠布甸、意式奶凍等，祝各同工身體健康，工作順利！



文員  
郭紫欣

大家好！我是新入職的文員，大家可以叫我郭姑娘！我平日會在接待處工作，希望能在這裡認識大家。



保健員  
盧美華

我的名字是盧美華。我是新入職的保健員。我精力充沛，樂觀，從不會放棄。我有4位家人，他們是我的父親，母親，姐姐和妹妹，我喜歡與他們分享我的快樂和憂愁。我最喜歡的運動是行山。行山讓我變得更健康。除此以外，我喜歡吃冰淇淋和壽司，因為他們非常美味。此外，我很友善，我愛結交朋友，並與他們分享我的感受。談到我的夢想，我希望能成為一個稱職的保健員，因為照顧智障人士的健康是一份非常有意義的工作。經過我的介紹後，希望你能更了解我。





## 世界級馬術奇幻表演 Cavalia

負責同事 導師 黎凱迪

活動日期 2015年5月20日

本中心聯同宿舍舉行一個十分特別的活動—世界級馬術奇幻表演 Cavalia。此表演座落於中環新海傍，由於表演場數與座位均十分有限，且門票亦十分昂貴。故中心與宿舍難得地獲得門票，能參與此活動的學員都十分雀躍。活動內容有馬術與各項體操的表演，精彩萬分。



↑哇！多人同我地一齊睇今次既表演



↑就快開始啦！好興奮



↑一齊影返張合照留念



↑我地仲見到摩天輪



↑唱歌之前一齊影返張相先！



↑我唱歌好唔好聽呢？



↑做咩捂住耳仔！我地唱歌好難聽？！



↑等我地嚟伴舞



↑哇！好多可口可樂樽



↑後面用維他命水砌成擺設都幾靚！影返張相先

## 第二組小組旅行

負責同事 導師 黎凱迪

活動日期 2015年6月3日

第二組於6月3日舉行了小組活動—可樂唱K遊。是次活動分兩部份，包括到沙田富豪 Neway 唱 K 及可樂廠參觀，其中參觀可樂廠之部份，學員除可了解廠房生產外，更可即場試飲新鮮的可樂。



# 中心活動花絮



## 種出新天地工作坊

負責同事 社工 陳業文

活動日期 2015年4月11日及5月2日

由專業導師教授學員基本種植知識，以及種植室內植物及香草技巧，讓學員感受到種植的樂趣，加強他們愛護大自然的意識。



↑中心邀請了註冊園藝治療師李先生教授學員基本種植知識



↑當日亦有社區人士參與活動，並協助學員種植盆栽



↑學員之製成品

## VMP 專題講座

負責同事 註冊護士 冼妙娥

活動日期 2015年6月26日

本單位舉辦之醫護講座邀得卓衡醫務中心吳小春醫生講解有關鼻感專題講座，包括成因、症狀、治療及生活上需要注意的事項。



↑是次講座由吳小春醫生主講



↑學員都專心了解敏感性鼻炎的資訊

## 天天快樂方程式 體驗活動

負責同事 社工 何珮榕

活動日期 2015年4至6月

由學員擔任義工大使分別與4個社區團體在農莊及宿舍一起製作健康又美味的食物，一起體驗煮食的樂趣。



↑切香蕉整沙律



↑餃子我有份幫手包



↑互相合作切蔬菜



↑學員和老友記一起煮餃子



↑感謝多間協辦機構參與





## 保良局特「飾」便服日

負責同事 導師 張瑋詩 及 袁浩霖

活動日期 2015年6月19日

中心於6月19日舉行了慈善籌款活動—保良局特「飾」便服日。是次活動多達100多人參加，是次活動以「綠色生活」為主題，提倡環保簡約生活，當日不少學員穿上具大自然色彩便服回中心，並參與彩繪工作室。以行動表示支持。



我地個印度彩繪 Henna 圖案靚唔靚呢？

我地擺呢個 pose 型唔型？

學員開心合照留念



冼副經理及活動負責職員與參與學員於活動結束後合照留念

我地無選擇畫印度彩繪 Henna，反而選擇貼水印紋身貼紙

職員正用心幫學員畫上印度彩繪 Henna



# 摯友社活動花絮

## 不織布相架工作坊

負責同事 活動助理 陳麗清

活動日期 2015 月 5 月 23 日

職員教授學員製作不織布相架，從中可以訓練學員的手眼協調，還可以發揮他們的創造力，製作屬於自己且獨一無二的小手工。



↑ 揀好顏色就開始啦!



↑ 利用不織布製作毛毛蟲為相框作裝飾!



↑ 分別貼上毛毛蟲既眼睛、觸鬚及腳!



↑ 放入早前職員幫手拍攝及沖晒的相片就完成啦!



## 串珠手鍊工作坊

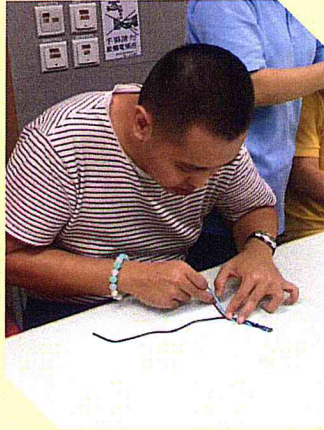
負責同事 活動助理 陳麗清

活動日期 2015 月 6 月 13 日

通過是次活動，讓學員發揮無限的個人創意空間，利用不同編織方法，加上不同顏色作配搭，創造出更具個人風格的串珠手鍊及麂皮皮繩。



↑ 我揀咗紫、黑及黃三隻色



↑ 我係到編緊三股辮



↑ 等我又自己試下先!



↑ 你睇! 我編完啦!



↑ 加上配件就完成!



↑ 我地都完成啦!



# 宿舍活動花絮

**油畫小組** 透過導師小姐, 教導學員認識數字油畫, 培養學員對美術的興趣, 個個都做大畫家。

要好專心油啲!



你睇我地幾專心學油畫



你睇幾靚



姑娘教我唔可以油錯顏色



慢慢填色, 先靚啲!



## 樂齡小組

單位自11/5/2015開始推行樂齡小組。主要揀選學些肌能減退或工作動機低的學員參與。小組訓練主要分肌能、感知及認知及興趣三方面。為學員踏入老齡化作好準備。

我也懂切生果!



齊齊玩層層疊!



多做運動身體好!



電腦認知新事物!



# 宿舍活動花絮

## 週六下午茶

透過星期六下午三點時段，由導師教導學員製作出不同種類下午茶，齊齊做大廚。

水滾落芝麻糊粉先



齊齊開罐頭



黑白配

我識用罐頭刀呀



好好味呀

吞拿魚粟米包



完成

## 假日遊踪

透過星期日，由職員帶同學員遊山玩水，讓學員融入社區生活。

睇大戲



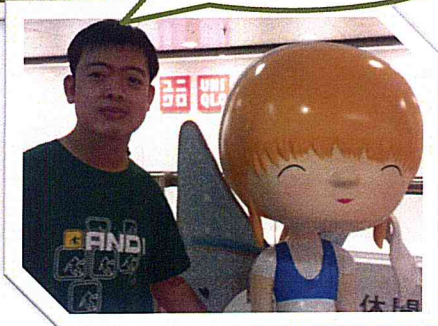
暢遊黃金海岸



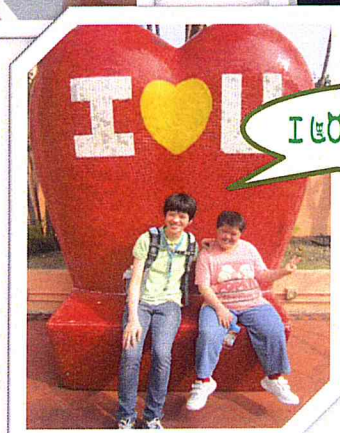
炎炎夏日，食雪糕！



笑哈哈，拍張照！



I LOVE YOU, 好SWEET!





# 7 至 9 月活動預告

## 中心活動預告

日期	活動時間	活動名稱	地點
2015 年 7 月 13 日	上午 9:00 至 下午 4:30	第一組小組旅行	天際 100 及 挪亞方舟

### 學友社:

日期	活動時間	活動名稱	地點
2015 年 7 月 18 日	下午 1:00 至 下午 4:30	酥皮二重奏	天澤職業服務中心
2015 年 9 月 26 日	下午 1:00 至 下午 4:30	DIY 冰皮月餅賀中秋	天澤職業服務中心

## 宿舍活動預告

日期	活動時間	活動名稱	地點
2015 年 7 月 22 日	待定	胃食生日會	待定
2015 年 7 月 25 日	上午 9:00 至 下午 5:00	夏日嘩啦啦	海洋公園

## 中心/宿舍聯合活動預告

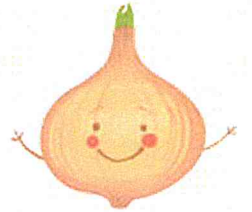
日期	活動時間	活動名稱	地點
2015 年 7 月 17 日及 9 月 11 日	待定	愛心肥皂樂融融	天澤宿舍



## 醫護資訊

中心宿舍每四個星期有一日是“全素日”及每星期一餐素湯，不單讓大家身體稍作休息，而且亦減低地球負擔，一舉兩得。

根據專家表示多吃蔬菜，少吃紅肉，這樣不僅對大家的健康有益，也有利環境。原來牛、綿羊和山羊在飼養過程中都排放大量溫室氣體。



1 公斤牛肉就代表排放 5 公斤二氧化碳同等量，令地球越來越熱。

現時全城熱捧“Green Monday”綠色星期一，逢星期一食素，集合大家力量去改變地球，令大家身處的地方變的更好及身體更加健康，我們齊來參與，創造美好明天。



# 服務質素標準

## 服務質素標準十六 – 免受侵犯

本中心致力確保所有學員及職員處身安全的環境，免受侵犯。

本中心會以全面、審慎及公平的態度徹查有關侵犯事件，並解決問題。



### 學員應有的法律保護

《殘疾歧視條例》是為保障殘疾人士（包括智障人士），避免因其殘疾而受到歧視、騷擾及中傷而制定的法例。

#### 甚麼為騷擾？



如某人因為另一個人是智障人士，而向他作出不受歡迎的行動，而一般人也會覺得該行為有冒犯、侮辱或驚嚇成分，該行為便是騷擾。

例如：針對某人的智力而出言侮辱及嘲弄笑話，都屬違法的行為！

### 商場環境及設施注意

大家去商場除了去消閒購物外，記得注意以下事項：

1. 商場有不少寧靜而燈光昏暗的地方，如後樓梯及前往洗手間之通道，應減少進入相關地方，避免意外發生。
2. 如在洗手間內需要支援及求助，可通知當值清潔員或按動救援鐘。
3. 商場內設有監控措施，以阻嚇罪惡發生及把犯罪過程攝錄下來，以保障顧客的安全。

# 宿舍新增或更換設備



## 男

女走廊通道門為電動鎖門，學員經常由走廊通門進出房間，需職員協助開啟，長時間開啟通道走廊門引致飯堂及大廳冷氣開放時冷氣從走廊通道門流走，形成耗費電力。為了節約能源及方便學員出入房間，在男女翼走廊通道門加裝電源開關鎖匙制，並於指定有需要時間(見下表)開啟讓學員使用。



電源開關鎖匙制

### 關閉電源時間表:

日期	關閉電源時間
星期一至星期五	下午 4:30 分 至 晚上 9:30 分
星期六	下午 1:00 分 至 晚上 9:30 分
星期日及公眾假期	早上 6:00 分 至 晚上 9:30 分





# 宿生零用金新措施

## 為

確保學員零用金墊支制度有效運作，加快家人歸墊效率及減少零用金被拖欠，宿舍由 1/3/2015 實行以下措施：學員零用金單據不用呈交予總部財務部審核，單據將由中心核對處理及製備支出報告予家人/監護人/社署職員歸墊。

學員零用金單據將以「實報實銷」方法處理，當家人/監護人/社署職員到中心清繳學員零用金支出，中心會將零用金報告連同學員支出單據交予有關人士。

繳款後，收款職員會於零用金報告簽署以作繳費憑證，同時繳費人士亦需在宿生零用金收入紀錄表簽署作實，現金付款中心將不會另發收據。

保良局光澤宿舍  
服務使用者 \_\_\_\_\_ 零用金費用收支紀錄  
2015年6月份

零用金按金 \$ \_\_\_\_\_ 繳交日期: \_\_\_\_\_

(1)	(2)	(3)	某月份支出							(10)	(11)
上月結存	本月收入	結存 (1)-(2)	A	B	C	D	E	F	G	共支出	本月結存
\$	\$	\$	日常用品	衣物	什項	醫療/專科	雜項/雜項	雜項及訓練	衣物	\$	\$
\$1,667.9	\$0.0	\$1,667.9	\$0.0	\$0.0	\$0.0	\$0.0	\$0.0	\$0.0	\$0.0	\$0.0	\$1,667.9

2015年6月初結 結餘 \$1,667.9，本月份繳交 \$ \_\_\_\_\_，現對 6 月單據 0 張，現期 \$0.0

(合計款項: 1,667.9)，請務對數全紀錄及附件單據。

如有查詢，請聯絡社工 何佩珊 電話: 2486 1366，中心只會保留有關單據紀錄一個月。

如有疑問，請於簽收單據一欄內作提出，逾期恕不處理。

\*服務使用者本人須用的自備大銀/銀票或具備足夠現金者:

經手人/何佩珊 \_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_  
 相對人/潘家怡 \_\_\_\_\_ (何經理) 經理: 王寶慧 \_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_  
 家人/監護人/社署職員/\*服務使用者本人簽收 \_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_

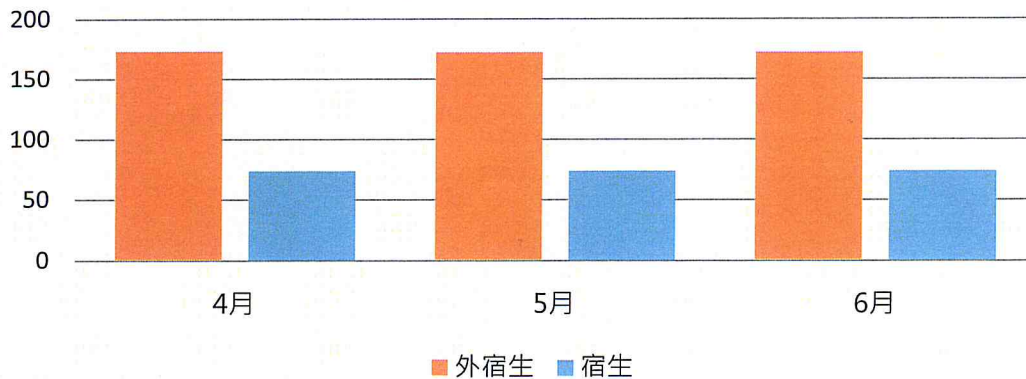
備註: (1)一式兩份，正本存中心，副本交家人/監護人/社署職員/\*服務使用者本人。  
 (2)已於2015年7月份 繳交 0 次費用合共: \_\_\_\_\_ 備用金額墊支結餘: \$ 1,667.9，實收金額: \_\_\_\_\_  
 此於2015年6月份 繳交 0 次費用合共: \_\_\_\_\_ 備用金額墊支結餘: \$ 1,667.9，實收金額: \_\_\_\_\_  
 收據人: \_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_

## 零用金收入紀錄表樣本

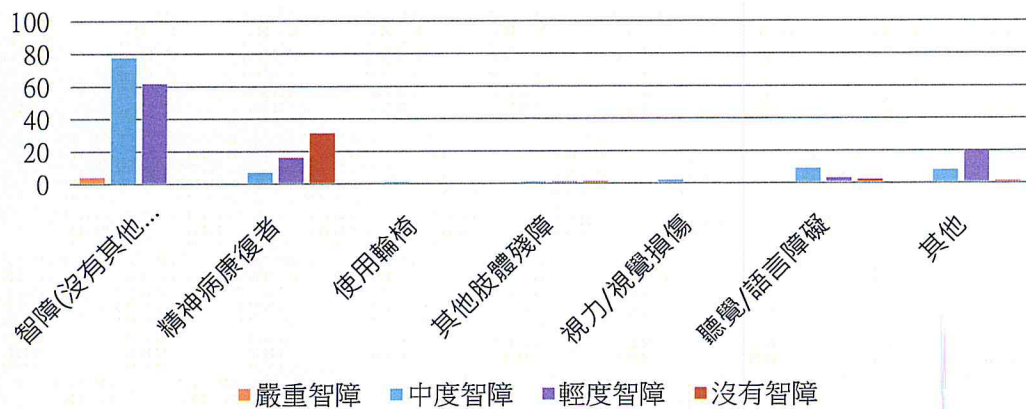
若家人/監護人/社署職員以支票或轉賬付款，由於有關款項入「保良局」戶口，確認銀行收款後中心才能發出收據，並連同零用金報告及單據交回付款人。

# 服務統計

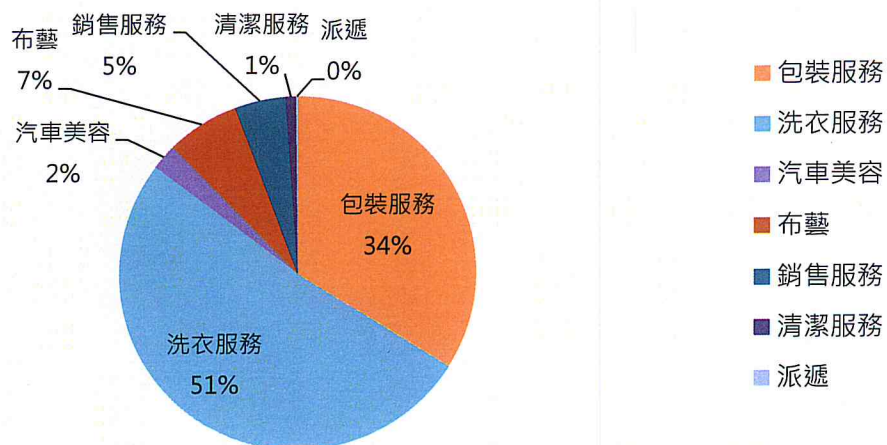
## 天澤職業服務中心/天澤宿收生進度



## 中心學員傷殘類別分類統計表



## 天澤職業服務中心4-6月業務類別





## 2014~2015 年度服務滿意調查問卷結果

中心/宿舍共派出 251 份服務滿意調查問卷予家長/宿生填寫，共收回 213 份，回收率 84.86%，結果如下：

- 逾九成半的服務使用者對「日常起居生活照顧」、「健康護理照顧」兩方面感滿意至十分滿意。
- 八成的服務使用者對「膳食質素」及「膳食適合貴子弟的個別需要」等感到滿意至非常滿意。但仍有百分之一的學員對「膳食質素」表示不滿意或非常不滿意，認為不合口味、餸菜少或餸菜有發泡膠粒等；亦有百分之一服務使用者對「膳食適合貴子弟的個別需要」認為不滿意至非常不滿意，主要是學員不合口味。有關口味的問題單位會透過不同的渠道收集學員意見，包括小組會、學員諮詢大會、平日向導師或社工反映等作出改善，但大前提也需合乎少油鹽及健康為主。餸菜份量則依健康標準，不宜過多或過少。至於餸菜內有發泡膠粒問題會請廚師留意。
- 逾八成的服務使用者對「聯絡家長/監護人」各項表示滿意至非常滿意，但有百分之一的服務使用者對此感到不滿意或非常不滿意，原因包括工作時間不方便接電話、學員本人不希望單位與家長太多溝通、學員感到被管束等。電話聯絡時間社工可再與家長協調，但單位仍有責任與家長保持適當的溝通以便雙方更能掌握學員的情況。
- 逾九成的服務使用者對「職員態度方面」及「支援服務」感到滿意至非常滿意。
- 只有部份學員接受「臨床心理學服務」、「職業治療服務」等，他們全部均表示滿意至非常滿意。而「義工服務」方面也有八成家長表示滿意至十分滿意。
- 八成的服務使用者對「活動及訓練」感到滿意至非常滿意。但仍有不足百分之一的服務使用者對此表示不滿意，希望能加多些戶外活動。
- 九成的服務使用者對「環境及設備」及「整體服務意見」感到滿意至非常滿意。
- 其他意見/建議：  
熱水爐因天氣寒冷不比日本熱水爐快供應熱水，往因水需時較耐熱，不環保，浪費食水及增加電水費、醫療費用增加。歐洲式熱水爐能歐洲地方用得，香港天氣比較寒冷，日本牌子熱水爐更適合香港寒冷天氣使用。 / 可以的話星期日帶學員去飲中茶 / 多謝各位職員、導師的悉心照顧敝子弟 / 逢星期二、五午膳提供湯。 / 女廁第三個廁格門壞掉需要維修 / 廁所地下很多水會好危險和跌倒 / 暫顧加多點床位 / 滿意 / 不要太多工作，太辛苦

# 意見反映途徑

歡迎學員、家長及各界人士就中心/宿舍的服務發表意見。歡迎透過以下方法給予意見：

1. 中心/宿舍的意見箱
2. 致電中心電話 2486 3888 與中心/宿舍經理聯絡
3. 利用傳真機 2486 3579 或致函中心/宿舍經理
4. 致電總部電話 2277 8888 與保良局助理社會服務總幹事(康復服務)聯絡

## 人事變動



日期	新入職同事	職位
12/5/2015	盧美華	保健員
23/5/2015	歐陽志軒	天晴茶座店長
26/5/2015	郭紫欣	文員
14/6/2015	周寶珍	宿舍導師

### 保良局天澤職業服務中心

電話：2486 3888

第五十三期 季刊

傳真：2486 3579

2015 年 4-6 月份版

電子郵箱：[tcvsc@poleungkuk.org.hk](mailto:tcvsc@poleungkuk.org.hk)

地址：天水圍天澤邨澤宇樓、澤潤樓、澤輝樓地下

郵  
票

### 保良局天澤宿舍

電話：2486 3366

傳真：2486 3006

電子郵箱：[tchostel@poleungkuk.org.hk](mailto:tchostel@poleungkuk.org.hk)

地址：天水圍天澤邨服務設施大樓 4 樓

### 印刷品

督印人：王雅慧(經理)

編輯小組：冼安怡(副經理)、陳業文(社工)、冼妙娥(護士)、黎凱迪(中心導師)、何美群(宿舍導師)、陳麗清(活動助理)

印刊量：340 份